G 48 (6 3/4)

59.

understand some of them. We would have in America just as many too if it wasn't for the development of transportation, telegraph, radio, all this, it tends to flatten things Ugaritic is probably the language of ancient Canaan out (7) at that time, and it probably is actually Hebrew as it was spoken at about 1400 B.C. Probably northeast as at that time. It had certain affinities with Aramaic and certain affinities with Hebrew. I think it's nearer Hebrew than Aramaic. Yes? (7 1/2) Yes, Yiddish is a German word saying Jewish, like Judah, Yiddish, a German umlaut, and Yiddiah is the German description of the way the Jews spoke German. So Yiddish is German, but it is German written in Hebrew letters. And it has a few Hebrew words in, not many, and there are many dialects of Yiddiah, some of which are difficult to understand than another, but the German came to be sort of a common language among Jews scattered all over the world, so they spoke this German, this dialect of German in many different countries, but if you know German, and you know Hebrew letters, you wouldn't have any difficulty learning Yiddish, it's quite simple. There was a man in Jerusalem, a professor fromSan Anselmo Seminary, and there was a man there who was trying to sell him some curios, he came to American school, and he was starting to explain it to him, and he talked Yiddish, and this fellow knew some. German, and he could understand a little bit, but I came in, so I began to talk German. Of course I couldn't pronounce the Yiddish, but the dialect was so different from my German, but he understood my German pretty well, and I had a little difficulty understanding him, pretty soon he was turning to me for an interpreter all the way, for this other fellow. You see, in German they say verstehen, understand, he'd say versteihen, and a lot of the vowels are quite different, but there are other dialects of German that are just as much or more different, I mean, in Garmany they maybe have 30 or 40 dialects, but you get into Switzerland and you've maybe got 150, with all those little valleys. They've got all kinds of dialects there. Yes? (stu) My guess would be that a scribe, an educated man, would know probably also. I would guess that everybody there would